

AVILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 lej. Vállalato nár és ban o nár 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és irodahivatal: Str. Livezi
No 4 Telefon: 3-39 18 szám

A Panaszok Falánál

Irtó: Asztalos Sándor

Az örök bolygó megint veheti a
vándorbotot?...

Mirek a multba menni megkeresni
Torquemada és Arbues Péter vak-
buzgó szellemét?... milyen ártat-
lan fanatizmus mindez ahhoz, amit
a modern zsidóüldözés tel tud mu-
tatni. Még élnek zsidók, akiknek
hátán ott piroslik a cári kancsuka
vörös foltja.

Forradalmak és ellenforradalmak
bűnbakja, nemzeti megújulás ürü-
gye: antiszemitizmus, eljött a te
országod.

Mi, akik többé-kevésbé nem va-
gyunk zsidók, hidegen bíráló szem-
mel odaállunk a két part közzé s
látjuk: mint minden demagógiában,
itt is keveredik a nagy hazugság
a nagyon kicsi igazsággal. Az an-
tisemitizmus odaállítja eléd a lon-
doni City gazdag zsidóját — de el-
tereli a figyelmet a Withechapel
mérhetetlen zsidónyomoruságáról,
odaállítja eléd a zsidó Trockij-Brón-
stein Leót — de eltakarja a keresz-
tény Lelín-Uljanov Vladimirt, az
egyáltalán nem zsidó Stalin-Dzsuz-
gasszvil, Molotovot, Dzsersinszkijt.
Marx mögött meglátja a zsidó ösö-
ket, de Engels Frigyes — akinek
legalábbis kongeniális szelleme volt
— a háttérbe mentesül, mert nem
alkalmasa példázatra. Aztán nézzünk
szét itthon. Van Auschnitt Miksánk,
a nagy pénzkereső minden erényé-
vel és bűnével, van Gross Eugen-
nunk, a mocsári virág. A saját kü-
lön antisemitizmusunk napi példái
ők. De tessék végignézni a vagyon-
revíziós perek végtelen során s
megkeresni a százalékarányt!...
és még valamit: tessék kiszáritani
a mocsarat s akkor nem virulnak
a mocsárvirágok. Ne csak a bel-
város zsidó palotáit megmutatni a
tömegnek, hanem a külvárosok em-
bertelen zsidó nyomoruságát, a
gettók tömeglakásait, Auschnitt Gross
Eugen... egy, kettő van belőlük,
de legalább egymillió zsidó, akik
koldulnak Beszarábiában, vasat ko-
vácsolnak, gyalupadnál görnyednek
Erdélyben, a földet turják Maramu-
resben s ahol paraziták... para-
zítják, mert a levegő alkalmas a pa-
razitizmus kitenyésztésére és min-
dig csak ott, ahol alkalmas a levegő.

Aztán jött Anglia és jött a Bal-
four-deklaráció. A zsidó menek-
déltek tulerds árnyékot vetett az
angol imperializmus. Mintha egy
kicsit túl mesterséges és szabályoz-
ható lett volna az arab kérdés. Jött
a zsidó bevándorlás megszorítása
Palesztinában. Most mi történt?
Tegnapelőtt még csend volt. A be-
vándorlás nem szaporodott. Egy
zsidó temetési menet ballagott az
uccán, arabok rohantak elő s per-
cek mulva ömlött a vér, arab vér,

Ötezer jelölt viaskodik 618 választó kerületért Franciaországban

PÁRIS. Az egész világ fi-
gyelme Páris felé fordul, ahon-
nan a francia képviselőválasz-
tás eredményének híreit várják.
Még soha nem volt ilyen ke-
mény harc a mandátumért, mint
most, mert a küzdelem a francia
államélet reformjéért megy és

a nemzetközi békeszándék je-
gyében zajlik le Innen van az,
hogy 618 választó kerületért
körülbelül 5000 jelölt verekszik.
Az eddigi jelentések szerint
a választás nagy csendben tart
és a francia polgárság 85 szá-
zalékára számítanak, hogy ele-

get tesz állampolgári kötelessé-
gének. Az esti órákban már a
legtöbb helyen megkezdődött a
szavazatok összeszámlálása,
végleges eredmény azonban
még nem alakult ki.

Hitler kancellár újból meghívta Edent Berlinbe

Anglia új Népszövetséget tervez

LONDON. A Daily Express le-
hetségesnek tartja, hogy

az angol kormány néhány hé-
ten belül kilép a Népszövet-
ségből. Ez esetben Anglia tel-
jesen új Népszövetséget alapít-
tana,

amelybe az államok majdnem száz
százalékig belépnének. Az angol lap
arról is tud, hogy

Hitler kancellár ismét meg-
hívta Eden külügyminisztert
Berlinbe,

hogy az általános béke ügyéről és
a Népszövetség reorganizálásáról
tárgyaljanak.

A francia kormány abban re-
ménykedik, hogy Anglia súlyt he-
lyez a közösen megállapított pon-
tok keresztülvitelére, különösen a

nemzetközi légi haderőt tartja nél-
külözhetetlenül fontosnak.

Ez a haderő Csehszlovákiában
és Ausztriában állomásozna
és a Népszövetség rendelkezésére
állana.

A német sajtó németellenesnek
nyilvánítja ezt a javaslatot és sze-
rintük kigunyolása a kollektív béke
biztosítás elvének.

A négus egy barlangba menekült a fellázadt tör- zsek elől

Lábam előtt fekszik Abesszinia — mondotta Mussolini

ROMA. Az olasz csapatok elfog-
lalták a Tana-tó egész vidékét és
ezzel birtokukba vették a leggazda-
ságosabb területet Abessziniában.
Nem hiába mondotta Mussolini a
római lapok szerint egy nála tisz-
telgő fasiszta delegációnak, hogy

lábam előtt fekszik Abesszinia

mert valóban már nem lehet hosszú
idő kérdése az egész terület meg-
szállása és nyilvánvalóvá lett a
Népszövetség visszavonulása, úgy,
hogy diplomáciai zűrzavar sem ál-
hat elő.

Haile Selassie császárról ujabban
az a hír érkezett, hogy

egy lázadó törzs elől egy bar-
langba menekült és a császári
ház tagjain kívül senkinek
ismeri rejtekhelyét.

Egyébként az abesszinek mindent
elkövetnek, hogy az olaszok előre-
nyomulását feltartóztassák, közben
azonban komoly lépéseket tesznek
a hadiállapot likvidálására.

Vasárnap érkeztek meg fran-
cia Szomaliba a királyi palota
kínesei, valamint a császári
udvar számos tagja.

Az a hír járja, hogy a négus köz-
vetlen béketárgyalást kezdett az olasz
megbízottal.

Koscialkowsky len- gyel miniszterel- nök elutazott Bu- dapestre

BUDAPEST. A lengyel miniszter-
elnök tegnap elutazott Budapestre.
Szombaton 7 óra 15 perckor a
kormány tagjai megjelentek a pá-
lyaudvaron és szívélyes búcsút ve-
tek a lengyel kormányelnöktől. Elő-
zetesen a parlamentben volt búcsu-
találkozás, amelyen a miniszterel-
nök hangoztatta a jó viszonyt Len-
gyelország és Magyarország között.
Több egyezményt hoztak létre a
magyar-lengyel kereskedelmi, ide-
genforgalmi és gazdasági egyez-
ményt. A két ország között teljes
összhang uralkodik. Valószínű, hogy
politikai egyezményt is létesítettek,
amiről azonban a hivatalos jelen-
tések nem számolnak be.

zsidó vér. Megtanultuk, mert meg-
keltett tanulunk, hogy a szenved-
déltek fellobbanása mögött mindig
ott van a kéz, amelyik felgyújtotta
a szenvedélyeket.

Ezer kérdésre ezer felelet áll
készen. Hiába vetjük fel őket és
hiába felelünk rá: nem old meg
semmit. Nemcsak azért reményte-
len, mert senki sem akarja magát
gyöngíteni forrongó időkben azzal,
hogy pártját fogja a gyöngének,

hanem reménytelen azért is, mert
a világ nemcsak ezen az egy pon-
ton örült meg. Ezért reménytelen
a zsidó kérdés, ezért kell újra fel-
lobogni az őrtüzeknek a Kármel-
hegyen, ezért kell újra vándorbotot
ragadni, még az ősinek hitt földről
is kétezer év vándorának.

Ezért kell megint az égig szök-
kenni a sirámoknak a Panaszok
Falánál.

Mi tudjuk a panaszok hiábavaló-

ságát, de hiába érezzük itt is, mint
minden üldözésnél a tehetetlenség
ökölbesorító érzetét — mégis fel
kell kiáltani még akkor is, ha nem
vagyunk zsidók. Mert: Vigyázatok!
Itt többről van szó. Tanuljatok a
példákból: irtó hadjárat indult mi-
nden szabad gondolat ellen. És, ha
ez a hadjárat győzött — nem lesz
külömbőség keresztények és zsidók
között.)

Bűnügyi riport egy beförőről

DEBRECEN. Itt jegyeztem fel ezt a kis történetet, amelyet mint bűnügyi riportot a fenti romantikus címmel közre adok. Az egész történet úgy hangzik, mintha novellaformába öntött stílusgyakorlat volna. Nehéz elhinni és mégis igaz, szívbemarkolóan igaz, fájdalmasan igaz, akár hiszik, akár nem.

A rendőrszobában egy jólöltözött fiatal ember hozta be bilincsbe-veve.

Természetes, hogy falánkan fölöttem a téma után: mi történt? Ki ez az ur? Ez az ur, aki bilincsbeverten is olyan büszkeséggel tartja magát.

— Egy tolva, feleli közömbösen a rendőr.

A fogalmazóól csakhamar többet tudok meg: G. Henrik, r. katolikus vallás, 30 éves, nős, köztüves. A vád: Tízezer lelt lopott S. Nándor pékmesztől.

— Miért tette?

— Mhes voltam és gyógyszerre kellett a pénz, a feleségem beteg, a klinikán fekszik.

— Régi trükk — naiv mese... hol a pénz, nova tetted a pénzt? — rivalt rá a fogalmazó.

Már már komolyabb fatillegességre került volna a sor, amikor egy öreg anyóka rentolt be a szobába, kezében lobogtatva tíz darab ezresbankot. Szinte odarogyott a fogalmazó elé: Eresszék el a filmet!... Itt a pénz! Megtaláltam. A beförő halálsápadtan resketve állt a szenvedő asszony előtt és felzokogott: Mit tettél anyám? Mi van a Bellával?...

A megrázó jelenet alatt érkezett meg a potróhos pékmesztér is, aki szigorú nyomozást és a pénzt követelte vissza.

Arra a hírre, hogy a péze megkérült, nyálasabb arcot vágva fordult a beförőhöz: miért tette filmet? Miért nem kért, ha szüksége volt valamire? A születési klinikán fekszik a feleségem felelő a tolva, amit időközben feloldottak bilincsei alól. A pékmesztér, mint egy hiteltel Tamás a telefonhoz lépett, felhívta a születési klinikát és érdeklődött G. Henrikné foglaltságáról.

Mindenki ráfigyel.

Lestesi a kagylót, odamegy a fiatal férjhez, a meghaladás jele mutatkozik az arcán és kezai fogva a beförővel, a következőket mondja: Menjén barátom a halottas kápolnába, mert a felesége és gyermeke már ott várnak magára.

A beförő szeme megdüböszöl, ki akar rohanni az örszobából az övéihez, de az ajtóig sem jut el, elvágódik a padlón.

A rendőrfőnök hozzálép, konstataálja az örök nyugalmat, majd a telefonhoz megy és kéri a hullaszállító kocsit, hogy teljesítsék a halotti utolsó kívánságát, hogy vigyék az övéihez. Még az ő kemény szívét is megpuhította a beförő története.

Tibor

Milyen izlézkedésekre készül a kormány a szélsőséges mozgalmak lefőzésére

BUCURESTI. Tatarescu miniszterelnök ploiesti beszéde foglalkoztatja még mindig a politikai köröket. Általában véve megállapítják, hogy a miniszterelnök nem hajlandó folytatni a konstancai politikát és a fennálló rendet kész megvédeni az anarchiával szemben. Tatarescu megállapodott Inculeț belügyminiszterrel azokban a szigorú intézkedésekben, amelyeket foganatosítani kell.

Rövidesen rákerül asor mindama diákszervezetek fősztatására, amelyek utólag ala-

kultak

és ősszel az egyetemi rendtörvény megalkotására, hogy a diákságot teljesen kikapcsolják a politikai mozgalmakból.

Az ellenzék nem hisz a kormány jóhiszeműségében és még mindig főtartja azt az értesülését, hogy a kormány helyzete krízisben van. Egyelőre Lapedatu és Luca válnak ki a kormányból, míg helyükbe Iamandi és Tataranu Costel képviselők kerülnek.

Május 10-én elnököt választ Spanyolország

MADRID. Spanyolországban megválasztották a 473 elektort, akik a képviselőkkel egyetemben elnököt fognak választani. Az elnökkválasztást május 10-ikére tűzték ki. A spanyol király és agrár pártiak nem állítanak jelöltet. Több mint bizonyos hogy Azana

jelenlegi miniszterelnököt fogják megválasztani. A zavargások még nem szüntek meg. Tegnap is több kelyen dobtak bombát a jobboldali tüntetők és egy portugál lakost a bombaszállánkok megölték.

Legalkalmasabb ajándék

női táska, aktatáska, koffer, neszeszer, zsebtárca, kesztyű, az

„ETNA“

gyári lerakatban

Cluj, Calea Regele Ferdinand 2 a. Gyári árbán!

A Cluj-i Takarékpénztár és Hitelbank r.-i. közgyűlése

A Cluj-i Takarékpénztár és Hitelbank az elmúlt héten, vasárnap délután tartotta dr. gróf Bánffy Miklós elnöke alatt negyvenedik évi rendes közgyűlést, amelyen nagyszámú helyi részvényesen kívül Milos György igazgatósági tag, a Pesti Hazai Első Takarékpénztár egyetemes vezérigazgató helyettese is megjelent.

Az igazgatóság jelentéséből és a mérleg adataiból örvendetesen állapítható meg, hogy ez a nagymulti-pénztár az utóbbi évek katasztrofális gazdasági helyzetéből előállott nehézségeit teljesen kiveverte és újult erővel ismét a régi jó hírnevéhez méltóan veszi ki részét az erdélyi pénztárszervezetek munkásságából. A Hitelbank részére régi öszekötése, a Pesti Hazai Első Takarékpénztár egyetemes újabb nagyszámú hitelt bocsátott rendelkezésre, ami által lehetővé vált, hogy a hitelre

szorulóknak igényeinek kielégítéséhez hozzájáruljon és az erdélyi hitelélet felélesztését előmozdíssa. Így az elmúlt esztendőben a Hitelbank mintegy 30 000 000 lej összegű új hitelt folyósított. Az új hitelek folyósítása mellett örvendetesen állapítható meg az új betétek képződése is, ami az intézet mai bonitásának figyelembe vételével meglelt természetesen látszik és ami a régi bizalom visszatérésének egyik beszédes jele.

A közgyűlés tárgysorozatán négy régi jóhírnevű pénztárszervezet beolvasszása is szerepelt, amelyekkel való fúzió kimondatván, a Hitelbank vidéki fiókainak száma néggyel emelkedett és ezáltal üzleti körét még jobban kiterjesztette.

E helyen említtük meg, hogy az igazgatóság Csákány János és Linzmayer Emil főosztályvezetőket cégvezetőkké, dr. Köhbacher Árpádot pedig a déli fiók igazgatójává nevezte ki.

A MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA

Hétfő fél 9. Tatarjárás. Marmaduszor.
Kedd fél 9. Házasság. Hatodszor.
Szerda fél 9. Házasság. Hatodszor.
Csütörtök fél 9. Méltóságos asszony (Békffy István és Siella Adorján eddig 185 előadást megért vigjátéka. Sándor Stefi, Harmath Jolán, Stefanidesz Ili, Kőszegi Margit, Csepán F.óri, Miklóssy Margit, Banes Ilona, Wojtiszky Elvira, Gróf László, Tompa Sándor, Cséka József, Borovszky Oszkár, Balázs Simu, Lantos Béla a főszerepekben. Rendező: Gróf László, Premier bérlet).
Péntek délután 3. Nászút Bécse. délután 6. Éva. Ö.ödször.
Este 9. Méltóságos asszony.
Szombat délután 5. kor Bécsi tavasz. este 9. Méltóságos asszony.
Vasárnap délután 3. A magyarfennvaló dalkör műkedvelő színeszínének előadása: A gyújtogatás. délután 6. Házasság.
Este 9. Méltóságos asszony.

Megjelentek a kolumbácsi legyek

A szabadkai állategészségügyi hivatal tegnap távirati értesítést kapott a báni hivataltól arról, hogy Szerbiában a moravai járásban megjelentek a kolumbácsi legyek, a háziállatok pusztító ellenségei.

Az állami állatorvosi hivatal azonnal közhírré tette a távirat szövegét és értesítette a gazdasági egyesületeket.

A kolumbácsi legyek ugyan még messze vannak Szabadkától és remélhetőleg az ottani hatóságok mindent megtesznek a legyek kiirtására, úgy hogy azok nem nyomulhatnak északra, de mindenesetre ajánlatos a szarvasmarhákat éjjelenként legeltetni.

Nappal, ha legeltetés alkalmával, vagy egyébként észreveszik a tömegesen repkedő kolumbácsi legyeket, azonnal tüzet kell gyújtani és füstfelhőkkel kell elűzni, illetve megsemmisíteni a veszedelmes rovarokat.

Romániában hasonló óvatosságra van szükség, mert ismeretes, hogy ezek a legyek nagyon gyorsan vándorolnak.

Minden pénteken a

Színházi Élet

új száma kapható minden lapdrusnál. — 200 oldal 5 melléklet

ARA 20 Lei

Képviselet Clujon: Cultura Libraria Strada Memorandului No. 4.

KERESZTES

Pedicur Salon

Sr. Duca volt Univer-sitatea No. 3

Select mozi tudvarán

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs áprilisi műsora

Az ur közönség már este 9 órától a kitűnő

Monya József

jazz zenéjére táncol

Okvetlen nézze meg e hóráleszerzőtetett új világvárosi műsorunkat!

Hogy dolgozik a hitlerista „Mikó” könyvamatos és a német propaganda-pénz Romániában?

Clujon 35000 zsidó él a horogkeresztes matematika szerint. - Maniut és párt-hiveit nemzeti bolsevistáknak nevezik

A bucaresti német propagandán kívül, amelynek vezetőit báró Vitz lebent, a Societatea Banca Romană vezérigazgatóját és Rust igazgatóját, a német igazságügy-miniszter fivérét a napokban lepoztatták a sajtó.

Göbbels egy új, külön propaganda szolgálatot szervezett meg, amelynek központja nem a német birodalom területén van, hanem Bécsben.

Ma valaki vesz magának annyi fáradságot, hogy a Mariahilfer strassén megkeresi a „Mico” (Mitteleuropäische Korrespondenz) könyvamatos szerkesztőjét, Ertl urat,

akkor megismerkedett a kisan tanítással területén széjjel hálózó sajtópropaganda irányítójával.

aki könyvamatos jelentések formájában kéthetenként küld tudósítást, készen megírt vezércikkeket, melyek mind a hitlerizmus pozitívjának megerősítésére szolgálnak.

A „Mikó” cikkeiben Ausztriát nem bántja az esztrák közvélemény megdolgozására elsősorban a Von Papen úr által osztogatott pénzek szolgálnak, amelyek két német lapnál, a „Neue Freie Presse” és a „Neue Wiener Journal”-nál csodálatos változást idéztek elő, amennyiben ez a két lap azelőtt minden eseményt feltárt, most teljesen, nagyrészt elhallgatja.

Ezenkívül van egy nemzeti szocialista propaganda iroda, amely helyettesíti a „Mikó”-t ennek székelye Svájcban van.

Eredeti külföldi

tavaszi

kalap MODELEK

nagyválasztékba, alakítások és készítés és gyorsan készülnek!

AIDA

kalapszalokban,
Cluj, Reg. Ferd. 3
udvarban!!

Minden propaganda célja oly híreket terjesztani, amely a kiírt politikai célokat szolgálja, hogy az a valóságuk megjelölje, vagy nem, az másodrangú kérdés.

Igy született csak meg az a riport,

ahogy a bécsi könyvamatos közölte a világgal, hogy Cluj la kosságból 35000 zsidó, Timisoarán 39000 zsidó lakik, hogy Chisinauban tízszer annyi zsidó van, mint görög templom, hogy Románia összeomlik ha nem áll élére Cuza, Goga és a sajtónak a „Porunca Vremii”.

Még Valda utolsó timisoarei beszédét is, amelyet mindennek el lehetne ne ezni csak kisebbségbarátnak nem — hosszánával rivalgja körül Göbbels bécsi könyvamatosa, mert benne azon nemzeti öntudat felébresztését látja, amely

az árja öntudathoz hamarosan meg fogja találni a hidat,

hogy az a propaganda szolgálat a nemzeti pártot mint egy nemzeti bolsevisztávdá vdi csoporthoz mutatja be az olvasóknak, azon igazán nem lehet csodálkozni,

mert a berlini felfogás szerint, aki nem hitlerista az bolsevista.

Ezeket a könyvamatosokat Erdély és Bánság minden szerkesztősege kapja, a vezércikkeket készen küldik végre egy kitűnő munkatárs, aki inkább fizet, sem hogy fizetést kérne.

Városunk legelegánsabb szórakozóhelye, az elit közönség találkozó helye a

Vivó-club

Minden este hangversenyez a **Salgó-Fátyol Jazz**, az ország legjobb zenkara

Figyelmes kiszolgálás!

Fényes nappal Newyork legforgalmasabb pontján kifosztottak egy indiai fejedelemsasszonyt a banditák

Newyorkból jelentik: Egész Amerikát izgalomban tartja az a vakmerő gangsztertámadás, amelynek áldozata a sirpuri maharadzsza, India egyik leggazdagabb fejedelemsasszonya. A fejedelemsasszony néhány nappal ezelőtt érkezett Newyorkba, ahol az előkelő negyed hoteljében szállt meg. Megérkezésétől tudomást szereztek a gangszterek is, akik elhatározták, hogy a fejedelemsasszonyt kirabolják.

A fejedelemsasszony gépkocsin sétál

kocsiházasra indult, de a Broadway legforgalmasabb pontján hirtelen egy másik autó állta el az útját, amelyből hat állig felfegyverzett férfi ugrott elő. Az egyik homokzsákkal leütötte a fejedelemsasszonyt és ez alatt egy másik támadó lelépte nyakáról hatvanezer dollár értékű gyöngy-sorát. A legmegdöbbentőbb az, hogy a rablás fényes nappal történt és Newyork egyik legforgalmasabb pontján. A merénylőknek sikerült elmenekülni.

Az aradvármegyei Takarékpénztár R.T. Arad

Az intézet igazgatósága ezévi 65. közgyűlést 1936 április 28-án d. u. 5 órára hívta össze.

Az intézet közé tette az 1935 fizetéséről szóló zárszámadását. A mérleg egyes tételei közül külön kiemelkedő a pénztárkészlet és a más intézeteknél elhelyezett azonnal rendelkezésre álló tőkék összege, mely kb. tízenhatszázmillió lejt tesz ki és majdnem másfélszer annyi, mint az intézet látra szóló kötelezettségeinek összege. Az a nagyfokú mobilitás, mely ebben az arányban megnyilvánul, újabb bizonyíték az intézet

óvatos üzletvezetésének.

Az intézet saját tőkéi mérleg szerint mintegy harminchat millió lejt tesznek ki és a kezelésére bizott idegen tőkék kb. ötvenkétfélmillió lejt. A betétállomány a tavalyival szemben emelkedést tüntet fel, az emelkedés összegét is azonban többszörösen meghaladja az elmúlt üzletiév folyamán az intézetnél elhelyezett új betétek végösszege, jelöl az intézet irányában és a vezetőség konzervatív és szolid üzletpolitikájával szemben a nagyközönség körében valóztalanul megnyilvánult bizalomnak.

6 drb.
levclczölap
80 Lei

foto KISS, Strada Londrei

Bánsági harangok Amerikában

A harangöntés egy egészen régi mesterség, amely nem akar haladni a korrall, ahogy valahogy szélségesen összefonódik a vallásos misztikum a fémöntés tudományával, hiszen a harang voltaképpen közgazdasági szempontból kész áru a nép szemében azonban a vallási kegyelet bűvkörébe tartozik.

A harang nem egy rideg öntvény, hanem egy élő, naponta meújuló sző, mely a vallásra áhítatra hívja a hívők ezreit.

Eppen ezen természeténél fogva a harangöntés nem idomult a mai rohanó időkhez, a harangöntésnek évszázados hagyományai vannak, a tulajdonosok mint recepteket őrzik és a hosszú idő alatt kifejedett tapasztalat, nem pedig a rideg matematikai számítások mondják meg, hogy a készülő harang hangja tiszta, méltóságes lesz és méltó Isten házához.

Egy bánsági évszázados multu harangöntődébe egy szép nap beállított egy 30 év óta Amerikába vándorolt bánsági ember és ajánlatot kért egy amerikai falu templomtornyához szükséges harangra.

A tulajdonos pusztán udvariasságból elkészítette az ajánlatot, azzal a titkos gondolattal, hogy rendelés ebből úgy sem lesz.

A tulajdonos foglalt kért és nem gondolt tovább a dolgra.

Néhány hét múlva kellemes csalódás érte, mert megérkezett a kért foglalt, majd később a harang teljes vételára, aztán ment minden teljes rendben. A harang elkészült és rendeltetési helyére érkezett. Jöttek a köszönő levelek, amelyben az amerikai egyházközség közli a harangöntődével, hogy éppen karácsony napján húzták fel a harangot, évtizedek óta nem volt oly szép napja a falunak, mint amikor először megkondult az őshazából messzeszakadt harangszó és a hívők úgy érezték, mint-hogyha újból őseik földjén lennének.

Alakítások és javítások most rendkívül olcsón

Weisz

szőrmeszalokban

Cluj. Gólya palota,

Nyári megőrzések, felelőség mellett.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestécsk mestere „CZINK” Cluj

Az elátkozottszeretem

Bűnügyi regény.

Írta: BENKŐ KAROLY

A szabad levegő jót tett lázas fejének, úgy, hogy visszanyerte nyugalalmát.

— Mit tegyek, mormogá, azt hiszem, szabadon eresztethetem azt a szegény nőt. Most már úgy sem lehet likára és atyjára nézve veszélyes. Talán még megszámja Ika és gondoskodik róla. — Ama nap óta nem láttam őt viszont. Ugyan keresse engem Ika! De besötétült. Az ismert helyre sietek, hátha talál közöm ott kedvesemmel.

Ezzel Elek elsielt.

Minél közelebb ért céljához, annál nagyobb lett vágya, hogy kedvesét lássa.

Végre megérkezett.

Kutatást tekintett körül. A szerelmi hírnök nem volt sehol. De még sem volt képes eltávozni. Szeretett volna előbb likával beszélni, mielőtt anyjával értekezik.

E pillanatban csekély távolságban egy női alakot pillantott meg.

— Ah, jól sejtetem, Ika jön, rebegés és az érkező felé ment.

— Szép, hogy itt találom, Elek ur. Már tartottam attól, hogy hiába jövök, kezdé Erzszi komorna szemrehányolag.

— Már rég nem voltál itt Erzszi, jegyzé meg Elek.

— Talán unatkozott. No itt valami hoztam, felelt gunyosan a komorna, egy levélkét nyújtva át.

Ezzel a nélkü, hogy feleletet várt volna, meghajolt és gunyosan mondta:

— Ajánlom magamat, Elek ur s elsielt.

— Várj, várj, talán felelnem kell, kiáltott utána Elek.

— Nem, nem, felelt a leány s a következő pillanatban már eltűnt a bokrok közt.

Az ifju irgatóltan szakította fel a levélkét.

Alig pillantott beléje; midőn szemében örömsugár csillant meg.

— Ó jön, egy óra múlva itt lesz. Várj-e addig itt? Mindenesetre. Mem mehetek előbb haza, maradok mormogá Elek.

Ép egy bokor mellé készült volna, midőn az ágak megrezzenek. Elek körültekintett.

Egy férfialak lépett ki a sűrűségből.

— Jó estét, Pataky Elek ur, mondta Fehér, a börtönből kiszabadult vad orzó.

Az ifju sötét tekintetét vetett a to-lakodóra.

Kedveltenl viszonzá a köszönetet.

— Már régóta nem láttuk egymást, ön azo a nagyon magán, folytatá a gazember.

— Kicsoda ön, én nem ismerem, felelt az ifju.

— Ugy? — kár. Én rögtön megismertem, ámbár azóta nagyon megváltozott. Én Fehér vagyok. Talán fog reám emlékezni. Atyja néhány évi ellátásomról gondoskodott.

— Mit akar itt? kérdé az ifju szigoruan.

— Szabad talán keresztül menni az erdőn. Mint látja, Rethára készülok. Talán attól fél, hogy újában leszek. Sokse higye azt végzé Fehér és gunyos kacajjal folytata utját.

— Hogy ép most került utamba ez a gazember, suttogá Elek.

Ekkor Fehér megordult és szemtelendül tekintett az ifju arcába.

(Folytatjuk)

Arad és Vidéke Füszerkiskereskedők Szindikátusa körlevélben értesíti tagjait a szőlőszetvédelmi törvény rendelkezéseiről

Közöljük alantli kivonatban — írja a körlevél — igen t. tagjainkkal a folyó évi március 27 iki 73 számú Mon. Oficialban megjelent a „szőlőszet védelmi célzó” törvényből a kiskereskedőket és a kis korcsmárosokat érdeklő fontos szakaszokat, szives mihezjárás és tudomásul vétel végett:

8 szakasz. Kereskedő, aki ber, cujka, seprő és törköly pálinka eladásával foglalkozik, ezen italokot csak a termelőtől kapott igazolvánnyal adhatja el és csak azon termelési vidék megnevezésével, amely a certifikáton megjelölteit.

A termelő köteles a vevő kérésére az eladott áru színét, termelési évét, alkoholfok erősségét és más az áru azonosságát igazoló adatokat tartalmazó igazolványt kiszolgáltatni.

19 szakasz. Nem nemes (tökből) termelt bor csak „vin de hibriz produceri” név alatt hozható forgalomba. Ezen nem nemes borok, nemes fajborokkal, vagy különféle nemes szőlőkből termelt musttal nem keverhetők, illetve nem vágathók.

Azon szőlőkben melyekben vegyesen, nemes és nem nemes töké vannak, a termelés szedése és boroztatása külön eszközözlendő, mert különben az egész termés csak mint nem nemes fajból eredő „vin hibriz” helyezhető forgalomba.

20 szakasz. A hordók, üvegek vagy egyéb edények, melyben vagy melyből az ilyen „hibriz” borok eladásra kerülnek, „vin de hibriz produceri” címkével látandók el. Azon helyiségek tulajdonosai akik „hibriz” bort árusítanak, tartoznak látható helyen kifüggeszteni erre vonatkozó hirdetésüket, vagy árjegyzékükben kiíratni, hogy ilyen bort árusítanak.

21 szakasz. Tilos bármilyen eredetű bort, tehát ha nemes fajú is,

ha annak az erőssége nem éri el a 8 százalékos, forgalomba hozni.

Az ilyen bár gyenge, de nemes tökből eredő borok, vegyíthetők, illetve vágathók ugyan erősebb nemes borokkal, azonban ezt csak maga a termelő és a saját pincejében végezheti és csak azonos ranyonból származó borokkal.

Ecet eladása.

25 szakasz. Csak tiszta borból készült ecet hozható forgalomba. Ecetsav, származzék az akár fa destillálásból, akár másból előállítva, étkészési célokra nem hozható forgalomba.

30 szakasz. A forgalomba hozott borecét, legkevesebb 3 fok és legfeljebb 9 fok erős lehet.

32 szakasz. Tilos az ecetet illatosítani.

36 szakasz. A jelenleg még raktáron lévő egyéb ecet leltározandó és három hónap alatt kiárusítandó.

53 szakasz. Bűntételek. A jelen törv. 19, 20 és 21 szakaszai ellen vétők az áru elkobzásával és 1000—10000 lejig büntethetők. A 30 § ellen vétők első esében 1000—5000 lejig, visszaesés esetén 5000—50000 lejig. A 36 § ellen vétők, az áru elkobzásán kívül, 25000 50000 lejig büntethetők.

Szigoruan 1—6 hónapig terjedő elzárással és az áru elkobzásán felül, iparendélyük megvonásával valamint 10000—50000 lejig büntethetők azok, akik borecét elnevezés alatt, nem borból készült ecetet helyeznek forgalomba.

Kérjük tagjainkat, hogy fenti, fellelt szigorú rendelkezéseit a törvénynek a saját érdekükben betartani sziveskedjenek.

Kartársi üdvözléssel:

Engel Gyula s. k.
elnök

Zöldy Ernő s. k.
felügyelő

ÖT-HAT SORBAN

A Le Matin mekikol jelentése szerint három mexikói államban újra megkezdődtek a katolikus üldözések. Haadr a köztársasági elnök nemrég teljes toleranciát ígért a katolikusoknak, naponta megtámadják a templomokból, kijövő embereket és újra megkezdődtek a harcok a templomok ellen is. A rendőrség majdnem hetetlen a szélsőséges izgatás által feldühösített tömeggel szemben.

A francia lapok hosszú cikkekben számolnak be Marvari kalkuttal kereskedő történetéről, aki India egyik leggazdagabb embere és aki arról híres, hogy két esztendeje nem aludt. A szerencsétlen ember végre egy olyan szert kapott, ameytől 20 perc időre elaludt.

Az amerikai republikánus sajtó igen heves támadásokat intéz a demokrata párt ellen, amelyet azval vádol, hogy a választási küzdelmekben európai módszereket használ. Így Baltimoreban, ahol az elnök is felszólt, a demokrata párt uccal felvonulásán katonaság is részt vett amit nagy sérelemnek tartanak.

Rogers Ginger amerikai filmsztársnőt, az amerikai flotta tiszteletbeli admirálsdva nevezték ki, mert dataival nagy népszerűséget szerzett a flottának.

Egy Charbinből elindult expedició Mandzsuriában eddig ismeretlen törpe fajt fedezett fel. A körülbelül 800 fönny törpe lakosság átlagos testmagassága 92 centiméter, a nők valamivel magasabbak, mint a férfiak.

Apró hírdetések

Keresztes pedicúrázalon elköthető a Select udvarára.

Cipőre, ruhára, télikabátokra van szüksége? Férfit, nőt, gyermeket legolcsóbban felöltöztet PARK ruház Barfü 6 szám.

Vesünk olyan 1934 évi, vagy előtti állami tartozást, amellyel hátralékos adót lehet fizetni. Világ kiadóhivatala. Strada Livienii 4

Schimbos felszerelés olcsón eladó. Cim: P. Unirii 9. Sándor köztérre szobában Vörtesnél érdeklődni.

Figyelem!

Női és férfi fodrászat. — Speciális babaklinika! — Baba fejek minden fajtában és nagyságban kaphatók. — Bármilyen ócska babak javítása — Törött füveg és porcellán, majalika, stb. speciális ragasztása.

Aram nélküli tartós endeldés garantálva.

Redukált árak!

SALON FODOR

Cluj, Cal. Marechal Foch No

VILLATELKEK

a Grigorescu ut végénél Törökvágás ucca 3 számtól felfelé, 500—2000 m² nagyságban, kedvező fizetési feltételekkel eladók. Autóbus megállótól 1 percre. (A Magyar Színházról 5 lei: Felvilágosítást nyújt dr. Krausz Imre ügyvédi irodája, CLUJ, Strada Regina Maria 6 szám. Telefon: 10—32

A timisoarai Leszámloló Bank befétállománya, több mint 15 millióval emelkedett az 1935 év folyamán

A Timisoara-i Leszámlolóbank R. ezévi rendes közgyűlését április 25 én tartotta meg, amely elé terjesztett mérleg a mobilitás, a likviditás és a forgalom jelentős mérvű emelkedéséről számol be. Az intézet belföldi befétállománya az elmúlt év folyamán 13 millióval, a külföldi befétfelek betétei cca 2 és fél millióval emelkedtek, ami által a befétállomány összege 66,292,689 lejre növekedett. A betéteken kívül az intézet csak a Banca Nationalától vett fel 3,887,322 lejes reeszkomptol.

A készpénzkészlet és bankoknál disponiblis töké összege az elmúlt év folyamán 5 és fél millióval 28 és fél millió lejre emelkedett, vagyis a bank befétállományának cca 44 százaléka készpénzben és

azonnal mobilizálható bankkövetelésekben rendelkezésre áll. A váltótárca 5 millióval 222,291,94 lejre a folyószámlai adóskok tetele 12 és fél millióval 42,945,767 lejre emelkedett. Az értékpapírállomány 2,135,856 lejes, az ingatlanállomány 10 és fél millió lejes, a részesedések 2 millió 693,941 lejes értékeléssel szerepelnek. A konverziós kihelyezések lecsökentett tökéösszege 3,425,475 lejt tesz ki, míg a konverziós veszteségeket még a múlt évben leírták. Az aktívák mérleg szerinti összege 128,711,596 lej, az előző évinél 25 millióval több. Bruttó nyeresége 10,962,220 lej, a kimutatott tiszta nyereség 1,902,933 lej, amely az előző évi 1,549,799 lejes nyereségáthozattal együtt 3,452,632 lejt tesz ki.



IMPRIMÉ CRÈPE DE CHINE
IMPRIMÉ CRÈPE ROMAIN
IMPRIMÉ GEORGETTE
IMPRIMÉ CRÉPON

FRANCIA IMPRIME HERNYO SELYEM

Gallia

FIÓKOK: **BRASOV** (PIATA LIBERTATII 3. (JZABANSAGTER (BOZAFOR))

CLUJ (STA. GEN. NECALAR (KORNIU-UTCA)

SIBIU (ST. DE NA MARIA 7 (HETIAUR-REASSE 1)



Fogadjunk Pancser nem is hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mi az oka annak, hogy Jamanit ki-tették a kormányból?

— Ezt pedig nem nehéz megérteni:

— A Mórcka szomszédságban élő gyerekek figyelmeztetik a tanítót, hogy Mórcka illetlenül viselkedik, mire a tanító Mórckát kitasítja a tanteremből.

Az igazgató végigmegy a folyosón és mikor megidítja Mórckát, hogy az ajtó előtt áll, megkérdi:

— Te mit csinálsz itt?

— Kidobtak — mondja Mórcka nevetve.

— Kidobtak? És még te nevelsz is?

— Hát hogyne nevelnék, igazgató ur — feleli Mórcka — engem ki-

dobtak, ők meg bennmaradtak a rossz levegőben.

— Ennél a levegőnél maradunk.

A Dardanellák megszállása után a bolgárok csak úgy tudnak kijutni a Földközi tengerre, ha a török-bolgár határ mentén területüket kapnak a tengerig

A török kormánynak az az elhatározása, hogy a lausannei szerződés tengerszorosokra vonatkozó részének módosítását fogja kérni a nagyhatalmaktól, azután a Dardanellák megszállása, amellyel bejelölt tény elé állították az érdekelt hatalmakat, Bulgáriában nagy idegességet keltett. Ez az idegesség érhető, mert a békeszerződések aláírása után Bulgária a nemzetközinek deklarált Dardanellákon keresztül könnyen kijuthatott a Földközi tengerre, de abban a pillanatban, amikor a török csapatok megszállták a tengerszoros partvidékét, ez a közlekedési szabadság illúzióvá változott. Ugyanakkor tehát, amikor a török kormány akcióba lépett, kénytelen volt a bolgár kormány is az aktivitás terére lépni és a nagyhatalmaknak korábbi ígéretére hivatkozva, kiutat követel az Aegaei-tengerhez.

Németország tízenkét milliárd márkát (ötsszáz milliárd lelt) költött fegyverkezésre

LONDON. Winston Churchill pénteki kamarai beszéde során részletesen kitért a német fegyverkezésre és eddig ismeretlen adatokat hozott nyilvánosságra. Az angol politikus szerint 1933 márciusától mostanáig 12 milliárd márkát (500 milliárd lelt) költött fegyverkezési célokra. Hét milliárd márkát egyenes költségvetési irányzattal szereztek meg, míg 5 milliárd márkát adópótlék után inkasszáltak be.

A PARK szanatórium gyógyfürdője bevett a valódi

pöstyéni iszapfürdőt

speciális pöstyéni berendezéssel. Teljes pöstyéni fürdő, egész és rész pakolások mindenféle reumatikus betegségek ellen

Cluj, Calea Măjilor 64.

A Palesztinai zsidóellenes zavargások német agitátorok műve - mondja az angol főmegbízott

LONDON. A Daily Telegraph jelentése szerint a jeruzsálemi főbiztos oda nyilatkozott, hogy a palesztinai arabok zavargását nyilvánvalóan egy külföldi nagyhatalom pénzeli, mert

a lefoglalt fegyverek német gyártmányok és több német agitátor került a rendfenntartó hatóságok kezébe.

Nagyobb angol katonaság érkezett Jaffába, Haifába, Tel-Avivba és más palesztinai városokba.

Az arabok nem adták föl a harcot. Követelésük az, hogy tiltsák meg zsidók részére a földek vásárlását Palesztinában, továbbá, hogy tiltsák be a zsidó bevándorlást. A sztrájkmozgalom az angol katonaság minden ellentállása mellett is terjed.

Tegnap megalkult a palesztinai arabok legfőbb ellenőrzési tanácsa.

Názaretben számos házat felgyújtottak és több zsidó csoportot megtámadtak. Több sebesültet kórházba szállítottak.

Az angol kormány attól tart, hogy az arabok mozgalma más területre is átszökken és egy függetlenségre törekvő általános mozgalommá fejlődik.

Az uriközönség legkellemesebb szórakozóhelye a

Savoy-kávéház

Kellemes lánczene - Szolid árk
Minden este a világhírű FRATTA Géza hangversenyez

Maniu és Titulescu találkozása

BUCURESTI. Titulescu külügyminiszter a hét folyamán az ellenzék vezéreivel óhajtott tárgyalásokat folytatni. Hétfőn a kormány tagjaival és a kormány párt elnökével, Dinu Bratianuval folytat tárgyalást, Maniu Gyulával valószínűleg kedden fog találkozni, annál is inkább, mert Maniu vissza akar térni Erdélybe és részt akar venni az Alba-Iulii gyűlésen.

Maniu Gyula Titulescu kül-

ügyminiszterrel ismertetőt óhajtott a tervezetet, amelyet a Hodza cseh miniszterelnökkel való tárgyalása után a dunai konföderációról kidolgozott.

Szóvateszi a belpolitikai helyzet elferdülését is, különösen a jobboldali mozgalmakat látja veszélyesnek az országépítő munkára.

Nemzeti parasztpárti körökben nagy optimizmussal ítélik meg Maniu és Titulescu találkozását.

HOTEL

Central

ARAD

Ultimul confort

In centru oraşului - A város központjában :- Prefeturi
reduse - Leszállított árak !

Orvosi és luxus fűző
SONDERLING-től
kifűző

CAL. REGELE FERDINAND No. 3. az udvarban. - Hártyatartók mérték után legolcsóbban.

A debreceni ügyvédi kamara a francia béketerv ellen

Budapest. A debreceni ügyvédi kamara szombaton tiltakozó ülést tartott a francia béketervezet ellen. Magyarországon különben is nagy visszahatást keltett a francia tervezet Eckhardt Tibor is beszédet tartott a Csehszlovákia létesítendő repülőter tervezete ellen. Bethlen István gróf cikket ír a javaslat ellen és hangsúlyozza, hogy ez az együttműködést lehetetlenné teszi.

Bulgár korona-tanács Szóliábn

SOFIA. Boris király elnökletével tegnap minisztertanács volt, amelyen a Santgermaniai szerződést tárgyalták. A Dardanellák katonai megszállásával kapcsolatos és több kívánság merült fel a szerződés revíziójára nézve.

5 éves gyümölcsös

parcella a Grigorescu-utí negyedben, mely 13 és fél méter széles és 35 m. hosszú napos oldalon jutányos áron azonnal eladó. Cím: Str. Fântăneli 61.



Sportvilág

Szerkeszti: Wojticky Tibor



Izgalmas küzdelmet vívott az U a Kinizsivel

U - Kinizsi 2:1 (2:1)

2500 néző. Nemzeti bajnoki. Bíró: Pálffy Arad.

CLUJ. Ideális sportidőben, szép számu tábor előtt játszott a 2 csapat, amely mindvégig szép izgalmas küzdelmet hozott. A lelkesen játszó U pompás győzelmet aratott. A védelem jól mozgott Gain is kitett magáért, David mindenhol ott volt. A csatársort Nastu rel sérülése bontotta meg. Orza szívósságával, Ploesteanu ragyogó technikájával és Szaniszló jó irányításával tüntet ki. A Kinizsi lelkesen küzdött és mindvégig veszélyes ellenfél volt.

Kezdet után a Kinizsi veszélyes de Joancovic tisztáz. Nehezen melegsik bele az U. A 7 p Ploesteanu lövése szál kapu mellé. Kezd feljavulni az U. A 12 p Nastu rel beadását Szaniszló 2 lépésről fölé lö. A 15 p viszont König passzol el egy gólt. Közben Nastu rel lesérül és ettől fogva csak statisztál. A 23 p Szaniszló

remek gólt lö. Tovább hajrázik az U. A 26 p Szaniszló pompásan szökteti Orzát aki a kifutó kapus mellett a hálóba fejeli a labdát 2:0 Kinizsi támadás a felelet a gólr. A 32 p Szilárd közepread a befutó König értékesíti 2:1. A második félidőben izgalmas támadások követik egymást, de az eredmény változatlanul marad.

Victoria Carei—CFR Cluj 3:1
2:1 A carei csapat nagy szerencsével győzött az állandó fölényben levő clujak fölött.

Napoca—Reuniunea 17:0 7:0

Avram Jancu—Unirea 2:1 1:0

Bolohan kupa U—UEC 2:2 1:0

KMSC—Vasöntöde 1:0 1:0

Ifjúsági bajnokság: Haggibor—KMSC 2:2 2:1.
U—KAC 2:1 1:1

Kikapott a NAC!

Oradea. Victoria—NAC 1:0
Nagy meglepetés, hogy az otthonában játszó Oradeai csapat vereséget szenvedett. A Victoria gólját Feraru szerezte meg.

AMTE—Crisana 2:0 0:0
A munkáscsapat szebb játékot mutatott, úgyhogy győzelme teljesen megérdemelt. A két gólt Batrin lötte, jó bíró volt Ciurel.

Ripensia—Cloria 1:0 0:0
Nehéz küzdelmet vívtak a profik az aradiakkal. A győztes gól a második félidő 43 ik percében esett Schwarz réven.

Juventus—Venus 5:0 2:0
Nagy csalódást keltett a Venus Góllövők: Devitori 3 és Palmer 2.

B. divízió

Oradea. Phoenix—CRR 4:1

Timisoara. TAC—Vultur 3:2

Jul—Isa 4:2 2:0

Resita. Crai Iovan—UDR 1:0

Craiova. Rovina—TMTE 3:2

Sibiu. Soimi—Unirea 3:0 1:0

Brasov. Acfr—Elpis 4:0 1:0

IAR—Mures 3:2 1:1

Brasov. A kismaratonai futó-bajnokságot 27 km.-en rendezték meg, amit Gál IAR nyert meg 1 óra 47 p 40 mp alatt.

KÜLFÖLD:

Hungária—
Ferencváros 3:2

22 ezer néző szurkolta végig a magyar derbyt, amelyet az okosabb futballt játszó Hungária nyert meg. Az első félidőben Korányi öngólt vét de Tancos egyenlített. Szünet után lanyhul az iram, míg Titkos a 28 p. meg nem szerzi a vezetést. A Hungária ottanyázik a Fradi

HERKOVITS Endre
URI Divatszabó!

A legújabb divat-szerint dolgozik!
Hozai és külföldi szövetek raktára
Olcsó árak!
Cluj, Sírada
Vlaşuţa No.2

térfelén. Kardos átad Csehnek, aki ügyes trükkel kijátsza a védelmet és a nap legszebb gólját lövi 3:1 A 44 feltör a Ferencváros. Szabó kiboxolja Tancos lövését. amit a résen álló Sárosi befejez 3:2.

Budai 11—Kispest 4:2 1:1

Ujpest—Budafok 2:1 1:0

SBTC—Attila 3:2 1:1

III ker—Soroksár 2:2 1:1

Phöbus—Törökves 7:0 2:0

VIZIPOLÓ

A magyar vízipólóválogatott fölényesen verte az osztrákokat 10:1 arányban.

Fischer ma Berlinben a gyorsusztábaa 100 m új rekordot javított 56 8 mp es idejével.

Prága. Tegnap játszott a cseh futbalválogatott a Spanyolokkal, akiket 1:0 1:0 arányban Zischew révén megérdemelten győztek le.

Zalogcédlákat

arany tárgyakról nagyon magas ártan vasárol a

„RECORD”
ékszerész

Cluj Calea Victoriei 1

Aranyért nagyon magas ártat fizet

Olasz futbaleredmények

Juventus—Sanpierrezene 7:2

Ambrosiana—Torino 4:2

Roma—Torino 1:0

Alessandria—Lazio 2:0

Genova—Fiorentina 2:2

Palermo—Napoli 2:2

Bari—Bologna 0:0

Milan—Brescia 2:1

Képeret újdonságok

biondei- és lécrámák modern fémrámak

Legszebb festmények

legőcsöbbs beszerzési forrása

„PAX” Cal. Victoriei 6.

Magyar Színház:

Hétfőn, este fél 9 órakor

Tatárjárás

Kedden, szerdán, este fél 9 **Házasság**

Csütörtök, fél 9, Péntek, szombat, vasárnap este 9 órakor

Méltóságos asszony

Péntek d. u. 3 **Nászut Bécsbe**, d. u. 6-kor **ÉVA**

Szombat délután 5 órakor **Bécsi tavasz**

Anglia nem vesz részt a berlini olimpiáson?

Az amatőr sportegyesületek szövetsége a napokban dönt a kérdésben

London. A Havas-iroda londoni jelentése szerint az angol sportegyesületek körében mozgalom indul meg az iránt, hogy Anglia maradjon távol a berlini olimpiától. Az amatőr sportegyesületek szövetsége még ezen a héten dönt ebben a nagy-

jelentőségű kérdésben. A döntést nagy érdeklődéssel várják a világ sportolói.

A mozgalom az angol munkáscsapatok kederményezésére indult meg és a Havas-iroda szerint a mozgalmat a közlemény is támogatja.

Női ruhák szakszerű vegytisztítása mint a utáni festése a legszebb az UNIO-nál
Tel.: 877

Felölös szakszemély: Beresky Fülöp. Tip. Lumea Cluj, **CEZURAT**